REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 330/2013

tal-10 ta' April 2013

li jagħmel l-importazzjonijiet tal-bijodiżil li joriġinaw fl-Arġentina u l-Indoneżja suġġetti għar-reġistrazzjoni

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 597/2009 tal-11 ta' Ġunju 2009 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet sussidjati li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi li mhumiex membri tal-Komunità Ewropea [1] ('ir-Regolament bażiku'), u b'mod partikolari l-Artikoli 16(4) u 24(5) tiegħu,

Wara li kkonsultat il-Kumitat Konsultattiv,

Billi:

(1) Fl-10 ta' Novembru 2012, il-Kummissjoni Ewropea ("il-Kummissjoni") ħabbret permezz ta' avviż ippubblikat f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* [2] ("avviż ta' tnedija"), il-bidu ta' proċediment anti-sussidju li jikkonċerna l-importazzjonijiet ta' bijodiżil li joriġina fl-Arġentina u l-Indoneżja ("il-pajjiżi kkonċernati") wara lment imressaq fis-26 ta' Settembru 2012 mill-European Bijodiesel Board ("l-ilmentatur") f'isem il-produtturi li jirrappreżentaw aktar minn 25 % tal-produzzjoni totali tal-Unjoni tal-bijodiżil.

A. PRODOTT IKKONĊERNAT

(2) Il-prodott ikkonċernat minn din ir-reġistrazzjoni huwa l-istess bħal dak definit fin-notifika ta' bidu, jiġifieri esteri monoalkiliċi tal-aċidi xaħmija u/jew nafta paraffinika miksuba b'sinteżi u/jew trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili, f'forma pura jew kif inklużi f'taħlita, li attwalment jaqgħu fi ħdan il-kodiċi NM ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 95, ex 1518 00 99, ex 2710 19 43, ex 2710 19 46, ex 2710 19 47, 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97, 3826 00 10 u ex 3826 00 90, u li joriġinaw fl-Arġentina u l-Indoneżja.

B. TALBA

(3) Wara l-pubblikazzjoni tan-notifika ta' bidu, f'Diċembru 2012 il-kwerelant talab li l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat ikunu suġġetti għar-reġistrazzjoni skont l-Artikolu 24(5) tar-Regolament bażiku hekk li l-miżuri jkunu jistgħu jiġu applikati, sussegwentement, fuq dawk l-importazzjonijiet mid-dejta ta' dik ir-reġistrazzjoni.

C. RAĠUNIJIET GĦAR-REĠISTRAZZJONI

(4) Skont l-Artikolu 24(5) tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni tista', wara konsultazzjoni mal-Kumitat Konsultattiv, titlob lill-awtoritajiet tad-dwana jieħdu l-passi meħtieġa għar-reġistrazzjoni tal-importazzjonijiet, hekk li l-miżuri jkunu jistgħu jiġu applikati, sussegwentement, fuq dawk l-importazzjonijiet mid-dejta ta' dik ir-reġistrazzjoni. L-importazzjonijiet jistgħu jsiru suġġetti għar-reġistrazzjoni wara talba mill-industrija tal-Unjoni li jkun fiha biżżejjed evidenza biex tiġġustifika azzjoni bħal din.

(5) Il-kwerelant stqarr li r-reġistrazzjoni hija ġustifikata billi l-prodott ikkonċernat kien qed jiġi ssussidjat u ħsara lill-industrija tal-Unjoni, li hija diffiċli li tissewwa, kienet ikkawżata miż-żieda fl-importazzjonijiet sussidjati f'perjodu ta' żmien relattivament qasir.

(6) Il-Kummissjoni għandha għad-dispożizzjoni tagħha biżżejjed evidenza *prima facie* li l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat mill-pajjiżi kkonċernati qed jiġu ssussidjati. Fl-ilment kontra s-sussidju l-industrija tal-Unjoni pprovdiet evidenza li l-prodott ikkonċernat qed jiġi ssussidjat kemm fl-Arġentina kif ukoll fl-Indoneżja permezz ta' sistema ta' Tassazzjoni ta' Esportazzjoni Differenzjali. Fiż-żewġ pajjiżi kkonċernati taxxa tal-esportazzjoni tiġi imposta fuq il-materja prima, b'rati li huma ogħla minn dawk mitluba fuq l-esportazzjoni ta' bijodiżil. Dan l-approċċ effettivament jobbliga lill-produtturi tal-materja prima jbigħu fis-suq domestiku, b'hekk jitbaxxew il-prezzijiet u jitnaqqsu artifiċjalment l-ispejjeż tal-produtturi tal-bijodiżil. L-evidenza fl-ilment tipprovdi biżżejjed appoġġ f'dan l-istadju li l-esportaturi kkonċernati qed jiġi ssussidjat fl-esportazzjonijiet tagħhom ta' bijodiżil.

(7) Fir-rigward tal-ħsara, il-Kummissjoni għandha għad-dispożizzjoni tagħha biżżejjed evidenza *prima facie* li s-sussidjar tal-produtturi esportaturi qed jikkawża ħsara materjali lill-industrija tal-Unjoni, li hija diffiċli biex tissewwa. Din l-evidenza fiha dejta dettaljata, li tinsab fl-ilment anti-sussidju u t-talba għar-reġistrazzjoni u appoġġjata minn tagħrif mill-industrija u minn sorsi pubbliċi, li jikkonċernaw il-fatturi ewlenin ta' ħsara stabbiliti fl-Artikolu 8(5) tar-Regolament bażiku.

(8) It-talba tipprovdi biżżejjed xhieda ta' ċirkostanzi kritiċi fejn, għall-prodott issussidjat inkwistjoni, ħsara, li hija diffiċli li tissewwa, qed tiġi kkawżata minħabba importazzjoni massiċċa ta' prodotti li jibbenefikaw minn

[1] ĠU L 188, 18.7.2009, p. 93.
[2] ĠU C 342, 10.11.2012, p. 12.

sussidji kumpensatorji f'medda ta' żmien relattivament qasira. Evidenza ta' tali ċirkostanza tinkludi n-natura rapida tad-deterjorament tas-sitwazzjoni tal-industrija tal-Unjoni.

(9) Il-livell tal-importazzjonijiet tal-bijodiżil mill-Arġentina u l-Indoneżja jilħaq il-quċċata matul ir-Rebbiegħa u s-Sajf billi, minħabba il-proprjetajiet fiżiċi u kimiċi tiegħu, l-użu ta' dawn il-prodotti huwa limitat meta t-temperaturi jkunu baxxi. Minħabba l-bidu tal-proċedura kurrenti, huwa probabbli li l-produtturi li jesportaw se jinnegozjaw kuntratti mal-importaturi għall-bejgħ tal-UE ta' żieda fil-volumi ta' bijodiżil qabel l-adozzjoni tal-miżuri provviżorji, jekk hemm, u l-inventarji se jinbnew malajr minn importaturi. Il-perjodu qabel l-inizjazzjoni wkoll ura żieda qawwija ta' importazzjonijiet.

(10) Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, jista' jkun meħtieġ, sabiex tiġi evitata li terġa' tiġri din il-ħsara, li d-dazji ta' kumpens jkunu stmati, jekk hemm, fuq bażi retroattiva fuq dawn l-importazzjonijiet.

D. **PROĊEDURA**

(11) Fid-dawl ta' dak li ntqal hawn fuq, il-Kummissjoni kkonkludiet li t-talba tal-kwerelant kien fiha biżżejjed evidenza biex tiġġustifika l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat suġġetti għar-reġistrazzjoni, b'konformità mal-Artikolu 24(5) tar-Regolament bażiku.

(12) Il-partijiet kollha interessati huma mistiedna jippreżentaw il-fehmiet tagħhom bil-miktub u jipprovdu evidenza ta' sostenn. Barra minn hekk, il-Kummissjoni tista' tisma' lill-partijiet interessati, sakemm jagħmlu talba bil-miktub u juru li hemm raġunijiet partikolari għalfejn dawn għandhom jinstemgħu.

E. **REĠISTRAZZJONI**

(13) Skont l-Artikolu 24(5) tar-Regolament bażiku, l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat għandhom isiru suġġetti għal reġistrazzjoni sabiex jiġi żgurat li, jekk l-investigazzjoni tirriżulta f'sejbiet li jwasslu għall-impożizzjoni ta' dazji anti-sussidji, dawk id-dazji, għandhom, jekk il-kundizzjonijiet neċessarji jiġu sodisfatti, jiġu intaxxati retroattivament skont id-dispożizzjonijiet legali applikabbli.

(14) Kull responsabilità għall-ġejjieni tiġi mis-sejbiet tal-investigazzjoni antisussidji. L-allegazzjonijiet fl-ilment li jitlob il-bidu ta' investigazzjoni jsemmi marġini ta' sussidju ta' 18 % għall-Indoneżja, u 30 % għall-Arġentina, u l-marġini ta' ħsara bejn 28,5 u 29,5 % għall-Arġentina u bejn 35,5 u 37,5 % għall-Indoneżja.

(15) Sabiex ir-reġistrazzjoni tkun biżżejjed effettiva fid-dawl ta' ġbir retroattiv eventwali ta' dazju ta' anti-sussidju, il-persuna li tiddikjara għandha tindika fuq id-dikjarazzjoni tad-dwana l-proporzjon fit-taħlit, bil-piż, tal-kontenut totali ta' esteri monoalkiliċi tal-aċidi xaħmija u ta' nafta paraffinika miksuba b'sinteżi u/jew trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili (kontenut ta' bijodiżil).

F. **IPPROĊESSAR TA' DEJTA PERSONALI**

(16) Kwalunjwe dejta personali miġbura f'din l-investigazzjoni se tiġi ttrattata skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' dejta personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-dejta [1],

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. L-awtoritajiet doganali għandhom, skont l-Artikolu 24(5) tar-Regolament (KE) Nru 597/2009, jieħdu l-passi xierqa sabiex jirreġistraw l-importazzjonijiet fl-Unjoni ta' esteri monoalkiliċi tal-aċidi xaħmija u/jew nafta paraffinika miksuba minn sinteżi u/jew trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili, f'forma pura jew kif inklużi f'taħlita, li attwalment jaqgħu fi ħdan il-kodiċi NM ex 1516 20 98 (kodiċi TARIC 1516 20 98 21, 1516 20 98 29 u 30) 1516 20 98, ex 1518 00 91 (kodiċi TARIC 1518 00 91 21, 1518 00 91 29 u 1518 00 91 30), ex 1518 00 95 (kodiċi TARIC 1518 00 95 10), ex 1518 00 99 (kodiċi TARIC 1518 00 99 21, 1518 00 99 29 u 1518 00 99 30), ex 2710 19 43 (Kodiċi TARIC 2710 19 43 21, 2710 19 43 29 u 2710 19 43 30), ex 2710 19 46 (Kodiċi TARIC 2710 19 46 21, 2710 19 46 29 u 2710 19 46 30), ex 2710 19 47 (Kodiċi TARIC 2710 19 47 21, 2710 19 47 29 u 2710 19 47 30), 2710 20 11, 2710 20 15, 2710 20 17, ex 3824 90 97 (kodiċi TARIC 3824 90 97 01, 3824 90 97 03 u 3824 90 97 04), 3826 00 10 u ex 3826 00 90 (kodiċijiet TARIC 3826 00 90 11, 3826 00 90 19 u 3826 00 90 30), u li joriġinaw fl-Arġentina u l-Indoneżja. Ir-reġistrazzjoni għandha tiskadi disa' xhur wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

Il-persuna li tiddikjara għandha tindika fuq id-dikjarazzjoni tad-dwana l-proporzjon fit-taħlita, bil-piż, tal-kontenut totali ta' esteri monoalkiliċi tal-aċidi xaħmija u ta' nafta paraffinika miksuba b'sinteżi u/jew trattament idriku, ta' oriġini mhux mill-fossili (kontenut ta' bijodiżil).

2. Il-partijiet interessati kollha huma mistiedna jippreżentaw il-fehmiet tagħhom bil-miktub, jipprovdu evidenza ta' sostenn jew jitolbu li jinstemgħu fi żmien 20 jum mid-data ta' pubblikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

[1] ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-10 ta' April 2013.

Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel BARROSO